

Instrumento confiable de diseño espe

	Giro a la izquierda
	Freno de mano
	Interruptor del cinturón de seguridad
	Indicación de carga
	Alarma de presión de aceite del motor.
	Temperatura del aceite del eje motriz
	interruptor de asiento
	Separador de aceite y agua
	Bloque de filtro de aire



Atrás Arriba Abajo OK

	Temperatura de anticongelante
	Solicitud de regeneración de estacionamiento DPF
	Indicador neutro
	Nivel de combustible
	Contador de horas
	Baja presión de freno
	Alarma de falla del motor
	Indicación de precalentamiento
	Presión de LPG
	Giro a la derecha

CPCD 20/25/30/35 XC26K2/KU23K2 CP(Q)YD 20/25/30/35 KU1K2

STAGE V



2-3.5 t

Grúa horquilla contrapesada de combustión interna serie K2 (Euro Stage V)

HELIFORKLIFT CHILE SPA

Americo Vespucio 1445
Quilicura
Tel: +56 9 9320 9186
Santiago

Calle 9 Condominio 425,
Agpia II Galpón 27,
Antofagasta
Tel: +56 9 9320 9186
Antofagasta

STAGE V

NUEVA ACTUALIZACIÓN

**CONFIABLE
ECONÓMICA
CÓMODA
EFICIENTE**

- Nueva apariencia con concepto de diseño industrial.
- Seguridad y confiabilidad con un concepto orientado a las personas.
- Cómoda interacción hombre-máquina
- Diseño de controles que enfatiza la eficiencia en el trabajo.



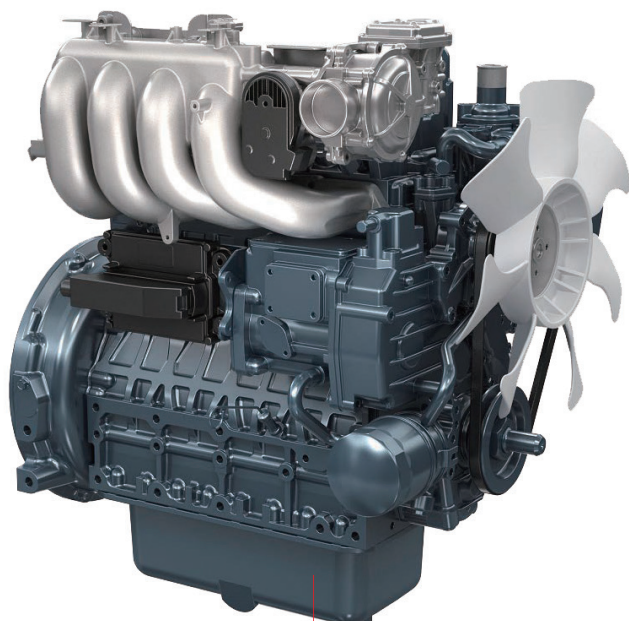
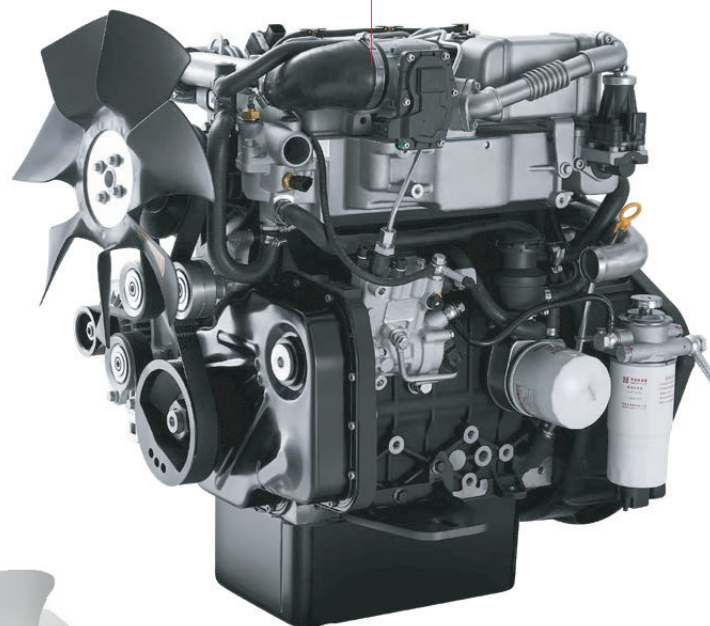
Toda la máquina adopta un motor que cumple con la norma EU StageV y la norma estadounidense de protección ambiental.

- El motor diésel adopta el motor electrónico common rail de alta presión KUBOTA V2403 / XINCHAI 3E22YG51 EU StageV y tecnología de tratamiento de gases de cola DOC + DPF.
- Combustible simple/doble que utiliza el motor electrónico common rail de alta presión KUBOTA WG2503, que utiliza tres tecnologías catalíticas de tratamiento de gases de cola.

Nota: DOC — Catalizador de oxidación diésel. DPF — Filtros de partículas diésel.

Modelo de motor:

XINCHAI 3E22YG51(Diesel)



Modelo de motor:

KUBOTA V2403 (Diesel)
KUBOTA WG2503(GAS/LPG)

STAGE V

- Más respetuoso con el medio ambiente y ahorro de energía con menor consumo de aceite.
- Pequeño radio de giro
- Temperatura del aceite hidráulico reducida
- Temperatura del refrigerante del motor reducida
- Temperatura del aceite de la transmisión reducida
- Disminución de la presión del sistema de tuberías
- Pedal de salida y entrada ampliado
- Vista lateral mejorada

Comodidad de operación mejorada

- El diámetro del volante se reduce para reducir la fatiga del brazo.
- Se amplía el espacio para el pedal.
- Asiento de diseño ergonómico.
- El diseño de retroiluminación del medidor es fácil de leer y el código de falla del motor se muestra en el medidor.
- Se mejora la vista horizontal del mástil.
- La reducción del buffering está configurada.
- Se amplía el espacio para la cabeza.



La confiabilidad ha mejorado enormemente

- Eje de dirección fundido.
- Mayor resistencia y rigidez del mástil.
- El voladizo delantero reducido mejora la estabilidad del camión.
- Se mejora el rendimiento de sellado del eje motriz.
- Diseño mejorado de llanta.
- Se mejora la resistencia y rigidez del tejadillo protector.
- Se mejora el nivel de protección del sistema eléctrico y las piezas eléctricas adoptan un diseño modular.
- El sellado cónico de 24° se adopta en la tubería hidráulica y es fácil de montar y desmontar.
- Se mejora el rendimiento de refrigeración del camión.
- Se mejora la capacidad de carga del mástil y el marco y se mejora el rendimiento de seguridad.

Sistema de advertencia de retención del conductor

- El vehículo está equipado con un sistema de advertencia de sujeción del cinturón de seguridad del conductor, lo que hace que la conducción sea más segura.



STAGE V



Sistema de presencia del operador mejorado con actualización de seguridad integral

■ Sistema de seguridad por inducción para caminar en el sitio

Cuando la máquina está en funcionamiento, el operador abandonará repentinamente la posición de funcionamiento correcta sin soltar el pedal del acelerador y se cortará la energía para proteger la seguridad del funcionamiento.

■ LHS (sistema de manipulación de carga) sistema de seguridad por inducción en el sitio y sistema de control de reinicio

Cuando el operador abandona o regresa a la posición de operación correcta sin aflojar el dispositivo de control LHS, la operación provocada por la operación LHS se suspenderá y no ocurrirá automáticamente, para proteger la seguridad de la operación LHS.

■ Sistema de control estático LHS (sistema de manipulación de carga)

Cuando se acciona el dispositivo de control LHS y se arranca el motor, la operación provocada por el control LHS no se producirá automáticamente después de arrancar el motor. Sólo cuando el dispositivo de control LHS se reinicia y luego se opera, la operación puede continuar.

■ Sistema de alarma de seguridad sin estacionamiento

Cuando el montacargas no está apagado y el conductor no está usando el freno de mano. Se utiliza una advertencia audible para alertar al conductor.

El rendimiento de fácil mantenimiento es aún más mejorado.

- El eje motriz se ha mejorado para reducir la frecuencia de mantenimiento.
- El código de falla se muestra en el medidor para mejorar la eficiencia del mantenimiento del camión.
- El gran ángulo de apertura del capó del motor facilita el mantenimiento.
- El espacio de contacto entre el motor y la caja de transmisión se amplía y facilita el mantenimiento del filtro de aceite del motor.
- La caja eléctrica integrada es de fácil mantenimiento.
- El sellado cónico de 24° se adopta en la tubería hidráulica y es fácil de montar y desmontar.

Regeneración automática DPF (filtros de partículas diésel)

- El modelo con motor diésel Euro 5 está equipado con función de regeneración automática DPF; Cuando se ejecuta el programa de regeneración automática, el motor proporciona 100% de potencia. El programa de regeneración del DPF se puede interrumpir en cualquier momento.

STAGE V



Se mejora la eficiencia de la operación.

- La velocidad de elevación del camión de 3,5 t ha mejorado considerablemente.
- El radio de dirección es pequeño.
- El interruptor de luces está integrado en la perilla de dirección y es conveniente para su operación.

Productos diésel con baterías de gran capacidad.

- Los modelos con motor diésel de etapa V utilizan baterías de gran capacidad, el arranque del vehículo y la electricidad son más seguros.

Mejor rendimiento en ahorro energético y reducción de consumo.

- El consumo de aceite se reduce.
- Se reduce la pérdida de presión.
- Se reduce la pérdida de presión.

Nota: El eje vertical representa la capacidad de carga y el eje horizontal representa el centro de carga que se calcula desde la parte delantera de la horquilla. El punto base de la carga estándar se refiere a la posición central del cubo con una longitud de lado de 1000 mm. Cuando el mástil está inclinado hacia adelante, el uso de horquillas no estándar o la carga con mercancías demasiado anchas, se reducirá la capacidad de carga. Se puede conocer en el tiempo diferentes capacidades de carga en diferentes centros de carga a través del gráfico de carga.



Especificaciones principales del camión y dispositivo de control de transmisión y conducción(1)

Modelo		CPCD20	CPCD25	CPCD30	CPCD35
Número de configuración		XC26K2	XC26K2	XC26K2	XC26K2
Rendimiento					
Tiro máx. de la barra de tiro(cargada/descargada)	kN	25/12	25/11.5	22/13.7	23/14
Capacidad de pendiente máxima (cargada/descargada)	%	45/25	40/22	32/22	30/21
Velocidad de desplazamiento (cargada/descargada)	km/h	18/19	18/19	19/19	19/19
Velocidad de elevación (cargada/descargada)	mm/s	465/490	465/490	420/450	370/390
Velocidad de descenso (cargada/descargada)	mm/s	450/460	450/460	450/460	450/460
Dispositivo de control de conducción y transmisión.					
Fabricante/modelo del motor		XINCHAI 3E22YG51			
Potencia nominal/velocidad nominal	kW/rpm	44.8/2400			
Máx. Par/velocidad nominal	Nm/rpm	210/1600~1800			
Número de cilindro		3-94×107			
Desplazamiento	/L	2.23			
Tipo de motor		Diesel			
Emisión		EU StageV			
Batería (voltaje/capacidad)	V/Ah	12/95			

Especificaciones principales del camión y dispositivo de control de transmisión y conducción(2)

Modelo		CPCD25	CPCD30	CPCD35
Número de configuración		KU23K2	KU23K2	KU23K2
Rendimiento				
Tiro máx. de la barra de tiro(cargada/descargada)	kN	23.5/13.5	20.6/14	21/15
Capacidad de pendiente máxima (cargada/descargada)	%	36/25	26/21	27/21
Velocidad de desplazamiento (cargada/descargada)	km/h	17/18	18/19	18/19
Velocidad de elevación (cargada/descargada)	mm/s	470/500	400/440	370/390
Velocidad de descenso (cargada/descargada)	mm/s	450/500	450/550	450/550
Dispositivo de control de conducción y transmisión.				
Fabricante/modelo del motor		Kubota V2403-CR-TE5B		
Potencia nominal/velocidad nominal	kW/rpm	42.6/2400		
Máx. Par/velocidad nominal	Nm/rpm	195.6/1500		
Número de cilindro		4-87 × 102.4		
Desplazamiento	/L	2.434		
Tipo de motor		Diesel		
Emisión		Euro V / T4F		
Batería (voltaje/capacidad)	V/Ah	12/95		

Especificaciones principales del camión y dispositivo de control de transmisión y conducción(3)

Modelo		CP(Q)YD20	CP(Q)YD25	CP(Q)YD30	CP(Q)YD35
Número de configuración		KU1K2	KU1K2	KU1K2	KU1K2
Rendimiento					
Tiro máx. de la barra de tiro(cargada/descargada)	kN	23/13	23/14	22/15	21/16
Capacidad de pendiente máxima (cargada/descargada)	%	30/26	29/22	26/22	20/21
Velocidad de desplazamiento (cargada/descargada)	km/h	17/18	17/18	18/19	18/19
Velocidad de elevación (cargada/descargada)	mm/s	500/530	500/530	430/460	400/420
Velocidad de descenso (cargada/descargada)	mm/s	450/500	450/500	450/500	350/400
Dispositivo de control de conducción y transmisión.					
Fabricante/modelo del motor		Kubota WG2503			
Potencia nominal/velocidad nominal	kW/rpm	GAS:42.8/2600, LPG:43.5/2600			
Máx. Par/velocidad nominal	Nm/rpm	GAS:163/1800, LPG:173.7/1400			
Número de cilindro		4-88 × 102.4			
Desplazamiento	/L	2.491			
Tipo de motor		GAS/LPG			
Emisión		Euro StageV/EPA2, CARB			
Batería (voltaje/capacidad)	V/Ah	12/60			

Configuración estándar

Horquilla	Kit de herramientas del operador	Núcleo de filtro de aceite de transmisión	Preheating indicator
Indicador de temperatura del agua	Alarma de presión de aceite	Zumbador trasero	Full hydraulic powered steering
Pasador de tracción	Indicador de dirección	Indicador de aceite de transmisión	Flow regulator for lifting oil circuit
Respaldo	Mástil de visión amplia	Filtro del circuito de aceite hidráulico.	Levers for lifting and tilting
Protector superior	Asiento estándar	Interruptor de seguridad para punto muerto	Cyclone air cleaner
Bocina eléctrica	Lámpara frontal	A prueba de lluvia para tejadillo protector	Adjustable tilting steering column
Luz de marcha atrás	Luz trasera combinada	Dispositivo de entrada de aire	Engine automatic preheating system
Contador de horas	Almohadilla de pedal con forma	Neumático duradero con patrón.	Electric flameout
Indicador de combustible	Válvula de control (dos tiros)	Freno de estacionamiento tipo cable	Engine fault indicator
Indicador de carga		medidor de aceite hidráulico	

Optional

Cabina	Indicador de temperatura de	Pluma para alfombras	Abrazadera giratoria
Velocímetro	Aceite de la transmisión	Gancho de elevación	Ampliación portahorquillas
Extintor de incendios	Calentador	Palanca de cambios lateral	Alargador extensión de la horquilla
Neumático macizo	Escape instalado alto	Abrazadera para rollo de papel	Estabilizador de carga
Luz de trabajo trasera	Manga del cilindro basculante	Horquilla giratoria	Empujador/tirador
Tubería auxiliar		Pluma de carga	Horquilla/cuchara basculante
Asiento con suspensión		Alargador horquilla	Mástil de elevación libre de 2 etapas con vista amplia
Pintura personalizada		Abrazadera de tambor multifunción	Mástil de elevación libre de 3 etapas con vista amplia

Accessorio disponibile

Pluma para alfombras	Abrazadera giratoria
Gancho de elevación	Ampliación portahorquillas
Palanca de cambios lateral	Alargador extensión de la horquilla
Abrazadera para rollo de papel	Estabilizador de carga
Horquilla giratoria	Empujador/tirador
Pluma de carga	Horquilla/cuchara basculante
Alargador horquilla	Mástil de elevación libre de 2 etapas con vista amplia
Abrazadera de tambor multifunción	Mástil de elevación libre de 3 etapas con vista amplia

Tabla de configuración de mástil de 2-2,5t

Tipo de mástil	Modelo de mástil	Máx. altura de elevación (mm)	Capacidad de carga (centro de carga 500 mm) (kg)		Altura de elevación libre (mm)				Altura (mm)						Ángulo de inclinación del mástil α/β (°)	Peso de servicio (kg)	
									Horquilla al suelo		Horquilla superior						
			Sin respaldo		Con respaldo		Sin respaldo				Con respaldo						
			2t	2.5t	2t	2.5t	2t	2.5t	2t	2.5t	2t	2.5t	2t	2.5t		2t	2.5t
Mástil estándar de visión amplia	M200	2000	2000	2500	156	156	156	156	1500	1500	2663	2663	3039	3039	6-12	3210	3560
	M250	2500	2000	2500	156	156	156	156	1750	1750	3163	3163	3539	3539	6-12	3260	3600
	M300	3000	2000	2500	156	156	156	156	2000	2000	3663	3663	4039	4039	6-12	3300	3650
	M330	3300	2000	2500	156	156	156	156	2150	2150	3963	3963	4339	4339	6-12	3330	3670
	M350	3500	2000	2500	156	156	156	156	2250	2250	4163	4163	4539	4539	6-12	3350	3690
	M370	3700	2000	2500	156	156	156	156	2350	2350	4363	4363	4739	4739	6-12	3360	3710
	M400	4000	2000	2500	156	156	156	156	2550	2550	4663	4663	5039	5039	6-12	3440	3790
	M425	4250	1900 +1900	2300 +2400	156	156	156	156	2675	2675	4923	4923	5289	5289	6-6 +6-12	3460	3810
	M450	4500	1800 +1900	2200 +2400	156	156	156	156	2800	2800	5163	5163	5539	5539	6-6 +6-12	3490	3830
M500	5000	1600 +1750	1800 +2250	156	156	156	156	3050	3050	5663	5663	6039	6039	6-6 +6-12	3530	3880	
M550	5500	1400 +1700	1500 +2000	156	156	156	156	3350	3350	6163	6163	6539	6539	3-6 +6-12	3630	3970	
M600	6000	1000 +1600	1050 +1800	156	156	156	156	3600	3600	6663	6663	7039	7039	3-6 +6-12	3670	4020	
Mástil libre completo de 2 etapas	ZM200	2000	2000	2500	867	867	491	491	1500	1500	2663	2663	3039	3039	6-12	3240	3580
	ZM250	2500	2000	2500	1117	1117	741	741	1750	1750	3163	3163	3539	3539	6-12	3290	3630
	ZM300	3000	2000	2500	1367	1367	991	991	2000	2000	3663	3663	4039	4039	6-12	3330	3680
	ZM330	3300	2000	2500	1517	1517	1141	1141	2150	2150	3967	3967	4343	4343	6-12	3360	3710
	ZM350	3500	2000	2500	1617	1617	1241	1241	2250	2250	4163	4163	4539	4539	6-12	3380	3730
	ZM370	3700	2000	2500	1717	1717	1341	1341	2350	2350	4363	4363	4739	4739	6-12	3400	3750
	ZM400	4000	2000	2500	1917	1917	1541	1541	2550	2550	4663	4663	5039	5039	6-12	3480	3820
	ZM425	4250	1900 +1900	2300 +2400	2042	2042	1666	1666	2675	2675	4914	4914	5290	5290	6-6 +6-12	3500	3850
	ZM450	4500	1800 +1900	2200 +2400	2167	2167	1791	1791	2800	2800	5153	5153	5529	5529	6-6 +6-12	3530	3870
M500	5000	1600 +1750	1800 +2250	2417	2417	2041	2041	3050	3050	5663	5663	6039	6039	6-6 +6-12	3580	3920	
M550	5500	1400 +1700	1500 +2000	2717	2717	2341	2341	3350	3350	6163	6163	6539	6539	3-6 +6-12	3630	4020	
M600	6000	1000 +1600	1050 +1800	2967	2967	2591	2591	3600	3600	6663	6663	7039	7039	6-6 +6-12	3730	4070	
Mástil libre completo de 3 etapas	ZSM360	3600	2000	2500	1147	1147	791	791	1570	1570	4283	4283	4639	4639	6-6	3460	3800
	ZSM400	4000	2000	2500	1297	1297	941	941	1820	1820	4683	4683	5039	5039	6-6	3500	3840
	ZSM435	4350	1900 +1900	2300 +2400	1397	1397	1041	1041	2070	2070	5033	5033	5389	5389	6-6 +6-6	3530	3880
	ZSM450	4500	1850 +1850	2300 +2400	1447	1447	1091	1091	2220	2220	5183	5183	5539	5539	6-6 +6-6	3540	3890
	ZSM470	4700	1800 +1850	2050 +2500	1512	1512	1156	1156	2320	2320	5377	5377	5733	5733	6-6 +6-6	3560	3910
	ZSM480	4800	1800 +1800	2000 +2300	1557	1557	1201	1201	2420	2420	5483	5483	5839	5839	6-6 +6-6	3580	3920
	ZSM500	5000	1650 +1800	1850 +2300	1647	1647	1291	1291	2620	2620	5683	5683	6039	6039	6-6 +6-6	3600	3940
	ZSM540	5400	1450 +1700	1550 +2150	1747	1747	1391	1391	2745	2745	6083	6083	6439	6439	6-6 +6-6	3630	3980
	ZSM600	6000	1000 +1600	1050 +1800	1947	1947	1591	1591	2870	2870	6683	6683	7039	7039	3-6 +6-6	3730	4080
ZSM650	6500	800 +1200	900 +1600	2147	2147	1791	1791	2800	2800	7183	7183	7539	7539	3-3 +6-6	3790	4130	
ZSM700	7000	400 +1200	500 +1300	2322	2322	1966	1966	2975	2975	7683	7683	8039	8039	3-3 +6-6	3840	4180	

Tabla de configuración de mástil de 3-3,5t

Tipo de mástil	Modelo de mástil	Máx. altura de elevación (mm)	Capacidad de carga (centro de carga 500 mm) (kg)		Altura de elevación libre (mm)				Altura (mm)						Ángulo de inclinación del mástil α/β (°)	Peso de servicio (kg)	
					Sin respaldo		Con respaldo		Horquilla al suelo		Horquilla superior						
			3t	3.5t	3t	3.5t	3t	3.5t			3t	3.5t	3t	3.5t		3t	3.5t
Mástil estándar de visión amplia	M200	2000	3000	3500	155	160	155	160	1570	1620	2791	2791	3217	3217	6/12	4170	4490
	M250	2500	3000	3500	155	160	155	160	1820	1870	3291	3291	3717	3717	6/12	4220	4550
	M300	3000	3000	3500	155	160	155	160	2070	2120	3791	3791	4217	4217	6/12	4270	4600
	M330	3300	3000	3500	155	160	155	160	2220	2270	4091	4091	4517	4517	6/12	4290	4630
	M350	3500	3000	3500	155	160	155	160	2320	2370	4291	4291	4717	4717	6/12	4310	4650
	M370	3700	3000	3500	155	160	155	160	2420	2470	4491	4491	4917	4917	6/12	4330	4670
	M400	4000	3000	3500	155	160	155	160	2620	2670	4791	4791	5217	5217	6/12	4410	4760
	M425	4250	2900 3000	3250 3400	155	160	155	160	2745	2795	5041	5041	5467	5467	6/6 6/12	4440	4780
	M450	4500	2850 3000	3100 3350	155	160	155	160	2870	2920	5291	5291	5717	5717	6/6 6/12	4460	4810
	M500	5000	2850 2900	3250 2900	155	160	155	160	3120	3170	5791	5791	6217	6217	6/6 6/12	4510	4860
Mástil libre completo de 2 etapas	M550	5500	2250 2850	2350 2900	155	160	155	160	3420	3470	6291	6291	6717	6717	6/6 6/12	4610	4970
	M600	6000	1550 2200	1750 2300	155	160	155	160	3670	3720	6791	6791	7217	7217	6/6 6/6	4650	5020
	ZM200	2000	3000	3500	864	869	388	443	1570	1620	2735	2785	3211	3211	6/12	4190	4510
	ZM250	2500	3000	3500	1114	1119	638	693	1820	1870	3235	3285	3711	3711	6/12	4240	4560
	ZM300	3000	3000	3500	1364	1369	888	943	2070	2120	3735	3785	4211	4211	6/12	4290	4620
	ZM330	3300	3000	3500	1514	1519	1038	1093	2220	2270	4035	4085	4511	4511	6/12	4320	4650
	ZM350	3500	3000	3500	1614	1619	1138	1193	2320	2370	4235	4285	4711	4711	6/12	4340	4670
	ZM370	3700	3000	3500	1714	1719	1238	1293	2420	2470	4435	4485	4911	4911	6/12	4360	4690
	ZM400	4000	3000	3500	1914	1919	1438	1493	2620	2670	4735	4785	5211	5211	6/12	4440	4770
	ZM425	4250	2900 3000	3250 3400	2039	2044	1563	1618	2745	2795	4986	5036	5462	5462	6/6 6/12	4470	4800
Mástil libre completo de 3 etapas	ZM450	4500	2850 3000	3100 3350	2164	2169	1688	1743	2870	2920	5235	5285	5711	5711	6/6 6/12	4490	4830
	ZM500	5000	2850 2900	3250 2900	2414	2419	1938	1993	3120	3170	5735	5785	6211	6211	6/6 6/12	4550	4890
	ZM550	5500	2250 2850	2350 2900	2714	2719	2238	2293	3420	3470	6235	6285	6711	6711	6/6 6/12	4650	4990
	ZM600	6000	1550 2200	1750 2300	2964	2969	2488	2543	3670	3720	6735	6785	7211	7211	6/6 6/6	4700	5040
	ZSM360	3600	3000	3500	1114	1119	688	693	1870	1870	4395	4395	4821	4821	6/6	4410	4710
	ZSM400	4000	3000	3500	1264	1269	838	843	2020	2020	4795	4795	5221	5221	6/6	4450	4750
	ZSM435	4350	2850 2950	3100 3300	1364	1369	938	943	2120	2120	5145	5145	5571	5571	6/6 6/6	4480	4780
	ZSM450	4500	2900 3000	3200 3300	1414	1419	988	993	2170	2170	5295	5295	5721	5721	6/6 6/6	4490	4790
	ZSM470	4700	2750 2850	3000 3100	1474	1479	1048	1053	2230	2230	5495	5495	5921	5921	6/6 6/6	4510	4810
	ZSM480	4800	2700 2800	2950 3100	1514	1519	1088	1093	2270	2270	5595	5595	6021	6021	6/6 6/6	4520	4820